

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1973-1974.

WETSONTWERP
houdende aanpassing
van de begroting van Pensioenen
voor het begrotingsjaar 1973.

INHOUDSTAFEL.

Wetsontwerp	Bladz 2
--------------------	---------

TABEL.

Titel I. — Gewone uitgaven	4
-----------------------------------	---

VERANTWOORDINGSPROGRAMMA.

Titel I. — Gewone uitgaven	10
Bijlage	16

Chambre des Représentants

SESSION DE 1973-1974.

PROJET DE LOI
ajustant le budget des Pensions
pour l'année budgétaire 1973.

INDEX.

Projet de loi	Pages 2
------------------------	---------

TABLEAU.

Titre I. — Dépenses ordinaires	5
---------------------------------------	---

PROGRAMME JUSTIFICATIF.

Titre I. — Dépenses ordinaires	10
Annexe	16

WETSONTWERP

BOUDEWIJN, KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting, belast met de Coördinatie van de Institutionele Hervormingen, van Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën en van Onze Staatssecretaris voor Begroting en op in Raad overlegd advies van Onze Ministers,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting, belast met de Coördinatie van de Institutionele Hervormingen, Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën en Onze Staatssecretaris voor Begroting zijn gelast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het wetsontwerp in te dienen waarvan de tekst volgt :

I. — Bijkredieten.**Artikel 1.**

Ten belope van 1 302 853 000 frank en tot dekking der uitgaven van het begrotingsjaar 1973 worden, op de Titel I — Gewone uitgaven, van de begroting van Pensioenen voor het begrotingsjaar 1973, bijkredieten verleend welke omstandig worden vermeld in de bij deze wet toegevoegde tabel.

Art. 2.

Ten belope van 52 435 769 frank en tot betaling van schuldvorderingen betreffende de vervallen en de afgesloten jaren worden, op de Titel I — Gewone uitgaven, van de begroting van Pensioenen voor het begrotingsjaar 1973 bijkredieten verleend welke omstandig worden vermeld in de bij deze wet toegevoegde tabel.

II. — Verminderingen.**Art. 3.**

De kredieten, ingeschreven onder de Titel I — Gewone uitgaven, van de begroting van Pensioenen voor het begrotingsjaar 1973 en omstandig vermeld in de bij deze wet toegevoegde tabel, worden verminderd met 155 000 frank.

Art. 4.

De bij deze wet toegestane kredieten zullen met de algemene middelen der Schatkist bestreden worden.

PROJET DE LOI

BAUDOUIN, ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget, chargé de la Coordination des Réformes institutionnelles, de Notre Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances et de Notre Secrétaire d'Etat au Budget et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en conseil,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget, chargé de la Coordination des Réformes institutionnelles, Notre Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances et Notre Secrétaire d'Etat au Budget sont chargés de présenter en Notre nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit :

I. — Crédits supplémentaires.**Article 1.**

Il est ouvert pour être rattachés au Titre I — Dépenses ordinaires, du budget des Pensions pour l'année budgétaire 1973, à l'effet de couvrir des dépenses de l'année budgétaire 1973, des crédits supplémentaires détaillés au tableau annexé à la présente loi et s'élevant à 1 302 853 000 francs.

Art. 2.

Il est ouvert pour être rattachés au Titre I — Dépenses ordinaires, du budget des Pensions pour l'année budgétaire 1973, à l'effet de payer des créances se rapportant à des années périmées et des années closes, des crédits supplémentaires détaillés au tableau annexé à la présente loi, et s'élevant à 52 435 769 francs.

II. — Réductions.**Art. 3.**

Les crédits inscrits au Titre I — Dépenses ordinaires, du budget des Pensions pour l'année budgétaire 1973 et détaillés au tableau annexé à la présente loi, sont réduits à concurrence de 155 000 francs.

Art. 4.

Les crédits ouverts par la présente loi seront couverts par les ressources générales du Trésor.

Art. 5.

Deze wet treedt in werking de dag van haar bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Gegeven te Brussel, 23 november 1973.

BOUDEWIJN.

VAN KONINGSWEGE :

*De Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting,
belast met de Coördinatie van de Institutionele
Hervormingen,*

L. TINDEMANS.

De Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën,

W. DE CLERCQ.

De Staatssecretaris voor Begroting,

A. HUMBLET.

Art. 5.

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 23 novembre 1973.

BAUDOUIN.

PAR LE ROI :

*Le Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget,
chargé de la Coordination des Réformes
institutionnelles,*

L. TINDEMANS.

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances,

W. DE CLERCQ.

Le Secrétaire d'Etat au Budget,

A. HUMBLET.

TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

Art.	T E K S T E N	Kredieten verleend voor 1973 — Crédits alloués pour 1973	Bijkredieten lopend jaar — Crédits supplémentaires année courante	Verminderen — Réductions
SECTIE I.				
BURGERLIJKE, KERKELIJKE EN MILITAIRE PENSIOENEN.				
11.01 (Financiën.)	Pensioenen, voorschotten op pensioenen en vakantiegeld aan de Rijksambtenaren en beambten, enz.	4 680 000 000	52 000 000	—
11.02 (Financiën.)	Pensioenen, voorschotten op pensioenen en vakantiegeld aan bedienaars van de erediensten, enz.	184 000 000	4 000 000	—
11.07	Voorlopige militaire pensioenen, hulp gelden, renten en diverse toelagen :			
	Hulp gelden toegekend bij ontstentenis van pensioen, enz. :			
	5. Landsverdediging	500 000	75 000	—
11.08	Diverse pensioenen en renten :			
	5. Financiën, enz.	126 000	375 000	—
33.21 (Financiën.)	2. Sommen ter beschikking te stellen van de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers, enz. (maatregelen ten gunste van het beroepspersoneel van de kaders van Afrika)	133 200 000	6 800 000	—
	3. Herziening van de pensioenen (stelsel « Decreten ») toegekend aan de gewezen personeelsleden van het beroepspersoneel van de kaders van Afrika, enz.	97 500 000	1 500 000	—
40.01 (Financiën.)	Pensioenen en vakantiegeld aan het personeel van het provinciaal en gemeentelijk onderwijs, enz.	5 640 000 000	131 000 000	—
41.01 (Financiën.)	Militaire anciënniteitspensioenen die een aan de oorlog 1914-1918 te wijten bestaandeel behelzen, enz.	838 000 000	33 000 000	—
41.02 (Financiën.)	Militaire anciënniteitspensioenen die een aan de oorlog 1940-1945 te wijten bestaandeel behelzen, enz.	4 353 000 000	123 000 000	—
41.03 (Financiën.)	Vergoedingspensioenen toegekend krachtens de wet van 9 maart 1953 aan de militaire invaliden van vreedstijd, enz. ...	226 700 000	14 500 000	—
41.04 (Financiën.)	Sommen ter beschikking te stellen van de Rijksdienst voor kinderbijslagen voor werknemers en die betrekking hebben op de vergoedingen verleend aan de kinderen van de houders van pensioenen toegekend krachtens de wet van 9 maart 1953, enz.	21 000 000	5 500 000	—
41.05 (Financiën.)	Toelagen aan de Rijkswerklidenkas, enz.	250 000 000	7 000 000	—
01.03 (Sociale Voorzorg.)	Sommen die ter beschikking van de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers dienen gesteld om het hem mogelijk te maken, in uitvoering van artikel 101, 2° tot 4°, van de teksten der wet van 4 augustus 1930 betreffende de gezinsvergoedingen voor loontrekkenden, enz.	464 444 000	—	—
03.01 (Financiën.)	Teruggave inzake overlevingspensioenen van het burgerlijk en militair Rijkspersoneel en het daarmee gelijkgesteld personeel van ten onrechte geïnde bijdragen, enz.	2 000 000	1 000 000	—
	Totale voor sectie I		379 750 000	—

TITRE I. — DEPENSES ORDINAIRES.

Kredieten voorgesteld voor 1973 — Crédits proposés pour 1973	Bijkredieten vroegere jaren — Crédits supplémentaires années antérieures	Totaal der kredieten — Total des crédits	LIBELLES	Art.
SECTION I.				
PENSIONS CIVILES, ECCLESIASTIQUES ET MILITAIRES.				
4 732 000 000	—	4 732 000 000	Pensions, avances sur pensions et pécule de vacances aux fonctionnaires et agents de l'Etat, etc.	11.01 (Finances.)
188 000 000	—	188 000 000	Pensions, avances sur pensions et pécule de vacances aux ministres des cultes, etc.	11.02 (Finances.)
			Pensions militaires provisoires, secours, rentes et subsides divers :	11.07
			Secours alloués à défaut de pension, etc. :	
575 000	—	575 000	5. Défense nationale	
			Pensions et rentes diverses :	11.08
501 000	—	501 000	5. Finances, etc.	
140 000 000	—	140 000 000	2. Sommes à mettre à la disposition de l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés, etc. (mesures en faveur du personnel de carrière des cadres d'Afrique).	33.21 (Finances.)
99 000 000	—	99 000 000	3. Revision des pensions (régime « Décrets ») accordées à l'ancien personnel de carrière des cadres d'Afrique, etc.	
5 771 000 000	—	5 771 000 000	Pensions et pécule de vacances au personnel de l'enseignement provincial et communal, etc.	40.01 (Finances.)
871 000 000	—	871 000 000	Pensions militaires d'ancienneté contenant un élément dérivant de la guerre 1914-1918, etc.	41.01 (Finances.)
4 476 000 000	—	4 476 000 000	Pensions militaires d'ancienneté contenant un élément dérivant de la guerre 1940-1945, etc.	41.02 (Finances.)
241 200 000	—	241 200 000	Pensions de réparation accordées en vertu de la loi du 9 mars 1953 aux militaires invalides du temps de paix, etc.	41.03 (Finances.)
			Sommes à mettre à la disposition de l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés et relatives aux allocations attribuées aux enfants des titulaires des pensions accordées en vertu de la loi du 9 mars 1953, etc.	41.04 (Finances.)
26 500 000	—	26 500 000		
257 000 000	—	257 000 000	Subsides à la Caisse des ouvriers de l'Etat, etc.	41.05 (Finances.)
			Sommes à mettre à la disposition de l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés en vue de lui permettre d'assurer pour compte de l'Etat, en exécution de l'article 101, 2° à 4°, des textes de la loi du 4 août 1930 sur les allocations familiales aux salariés, etc.	01.03 (Prév. sociale.)
464 444 000	27 091 612	491 535 612		
3 000 000	—	3 000 000	Restitution en matière de pensions de survie du personnel civil et militaire de l'Etat ou assimilé, de contributions indûment perçues, etc.	03.01 (Finances.)
	27 091 612		Totaux pour la section I.	

TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

Art.	T E K S T E N	Kredieten verleend voor 1973 — Crédits alloués pour 1973	Bijkredieten lopend jaar — Crédits supplémentaires année courante	Verminderings — Réductions
------	---------------	--	---	----------------------------------

SECTIE II.

OORLOGSPENSIOENEN.

A. — Pensioenen, renten en vergoedingen — oorlog 1914-1918.

41.12 (Financiën.)	Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor oorlogspensioenen om haar in staat te stellen de uitbetaling te verzekeren van de militaire pensioenen, enz.	1 094 000 000	10 000 000	—
41.13 (Volksgezondheid en Gezin.)	Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor oorlogspensioenen ten einde de uitkering te verzekeren van de pensioenen, renten, toelagen en vergoedingen voor burgerlijke oorlogsslachtoffers, enz.	175 169 000	5 917 000	—

B. — Pensioenen, renten en vergoedingen —
oorlog 1940-1945.

41.23 (Financiën.)	Sommen ter beschikking te stellen van de Rijksdienst voor kinderbijlagen voor werknemers en die betrekking hebben op de kindervergoedingen verleend krachtens de artikelen 15, c, en 27 van de samengeordende wetten op de vergoedingspensioenen, enz.	14 000 000	1 100 000	—
41.24 (Volksgezondheid en Gezin.)	Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor oorlogspensioenen, ten einde de uitkering te verzekeren van de pensioenen, renten, toelagen en vergoedingen voor de burgerlijke oorlogsslachtoffers, enz.	632 072 000	—	155 000

C. — Pensioenen voor burgerlijke slachtoffers
(Kongo-Kinshasa, Rwanda en Burundi).

41.31 (Volksgezondheid en Gezin.)	Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor oorlogspensioenen, enz.	12 000 000	500 000	—
---	--	------------	---------	---

D. — Krediet met het oog op de verwezenlijking
van de bijzondere krachtsinspanning ten gunste
van de oorlogsslachtoffers.

41.41 (Financiën, Volksgezondheid en Gezin.)	Provisioneel krediet met het oog op de verwezenlijking van de bijzondere krachtsinspanning ten gunste van de oorlogsslachtoffers	—	113 000 000	—
Totalen voor sectie II			130 517 000	155 000

SECTIE III.

SOCIALE PENSIOENEN.

33.11 (Sociale Voorzorg.)	Rijksbijdrage tot het vestigen van de ouderdoms- en weduwerrenten, enz.	611 360 000	5 000 000	—
42.01 (Sociale Voorzorg.)	Jaarlijkse toelage aan de Rijksdienst voor werknemerspensioenen in toepassing van het koninklijk besluit n° 50 van 24 oktober 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers	9 385 184 000	—	—
42.03 (Middenstand.)	Toelage aan het Rijksinstituut voor de sociale verzekeringen der zelfstandigen	6 457 197 000	616 119 000	—
42.05 (Sociale Voorzorg.)	Tegemoetkoming van het Rijk, wat de invaliditeitspensioenen betreft, enz. (mijnwerkers en ermede gelijkgestellten)	3 461 000 000	91 200 000	—

TITRE I. — DEPENSES ORDINAIRES.

Kredieten voorgesteld voor 1973 — Crédits proposés pour 1973	Bijkredieten vroegere jaren — Crédits supplémentaires années antérieures	Totaal der kredieten — Total des crédits	LIBELLES	Art.
--	--	--	----------	------

SECTION II.

PENSIONS DE GUERRE.

A. — Pensions, rentes et allocations — guerre 1914-1918.

1 104 000 000	—	1 104 000 000	Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre afin de lui permettre d'assurer le paiement des pensions militaires, etc.	41.12 (Finances.)
181 086 000	—	181 086 000	Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre, pour assurer le paiement des pensions, rentes, allocations et indemnités des victimes civiles de la guerre, etc.	41.13 (Santé publique et Famille.)

B. — Pensions, rentes et allocations — guerre 1940-1945.

15 100 000	—	15 100 000	Sommes à mettre à la disposition de l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés et relatives aux allocations familiales attribuées en vertu des articles 15, c et 27 des lois coordonnées sur les pensions de réparation, etc.	41.23 (Finances.)
631 917 000	—	631 917 000	Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre, pour assurer le paiement des pensions, rentes, allocations et indemnités des victimes civiles de la guerre, etc.	41.24 (Santé publique et Famille.)

C. — Pensions des victimes civiles
(Congo-Kinshasa, Rwanda et Burundi).

12 500 000	—	12 500 000	Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre, etc.	41.31 (Santé publique et Famille.)
------------	---	------------	---	--

D. — Crédit en vue de matérialiser l'effort spécial
en faveur des victimes de la guerre.

113 000 000	—	113 000 000	Crédit provisionnel en vue de matérialiser l'effort spécial en faveur des victimes de la guerre.	41.41 (Finances, Santé publique et Famille.)
	—		Totaux pour la section II.	

SECTION III.

PENSIONS SOCIALES.

616 360 000	—	616 360 000	Contribution de l'Etat dans la constitution des rentes de vieillesse et des rentes de veuves, etc.	33.11 (Prév. sociale.)
9 385 184 000	6 327 703	9 391 511 703	Subvention annuelle à l'Office national des pensions pour travailleurs salariés en application de l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés.	42.01 (Prév. sociale.)
7 073 316 000	—	7 073 316 000	Subvention à l'Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants.	42.03 (Classes moyennes.)
3 552 200 000	—	3 552 200 000	Intervention de l'Etat, dans les dépenses résultant en matière de pensions d'invalidité, etc. (ouvriers mineurs et assimilés).	42.05 (Prév. sociale.)

TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

Art.	TEKSTEN	Kredieten verleend voor 1973 — Crédits alloués pour 1973	Bijkredieten lopend jaar — Crédits supplémentaires année courante	Verminderings — Réductions
42.07 (Sociale Voorzorg.)	Terugbetaling door het Rijk aan de Rijksdienst voor werknemerspensioenen van het verschil tussen de uitbetalingen verricht bij toepassing van de reglementering betreffende de begunstigten met een statuut van nationale erkentelijkheid en de uitkeringen welke zouden vereffend geweest zijn zonder toepassing van deze reglementering	130 000 000	33 000 000	—
42.09 (Sociale Voorzorg.)	Speciale toelage aan de Rijksdienst voor werknemerspensioenen om de bijzondere maatregelen, die ten gunste van de mijnwerkers werden genomen, te spijzen	394 164 000	30 000 000	—
42.11 (nieuw) (Middenstand.)	Terugbetaling door het Rijk aan het Rijksinstituut voor de sociale verzekeringen der zelfstandigen van het verschil tussen de uitbetalingen verricht bij toepassing van de reglementering betreffende de begunstigten met een statuut van nationale erkentelijkheid en de uitkeringen welke zouden vereffend geweest zijn zonder toepassing van deze reglementering	—	17 267 000	—
Totalen voor sectie III			792 586 000	—
Totalen voor titel I			1 302 853 000	155 000

Ons bekend om te worden gevoegd
bij Ons besluit van 23 november 1973.

BOUDEWIJN.

VAN KONINGSWEGE :

*De Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting,
belast met de Coördinatie van de Institutionele
Hervormingen,*

L. TINDEMANS.

De Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën,

W. DE CLERCQ.

De Staatssecretaris voor Begroting,

A. HUMBLET.

TITRE I. — DEPENSES ORDINAIRES.

Kredieten voorgesteld voor 1973 — Crédits proposés pour 1973	Bijkredieten vroegere jaren — Crédits supplémentaires années antérieures	Totaal der kredieten — Total des crédits	LIBELLES	Art.
			Remboursement par l'Etat à l'Office national des pensions pour travailleurs salariés de la différence entre les prestations payées en application de la réglementation relative aux bénéficiaires d'un statut de reconnaissance nationale et les prestations qui auraient été liquidées sans application de ces dispositions.	42.07 (Prév. sociale.)
163 000 000	3 107 154	166 107 154		
			Subvention spéciale à l'Office national des pensions pour travailleurs salariés destinée à couvrir les mesures spéciales arrêtées en faveur des ouvriers mineurs.	42.09 (Prév. sociale.)
424 164 000	2 278 300	426 442 300		
			Remboursement par l'Etat à l'Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants de la différence entre les prestations payées en application de la réglementation relative aux bénéficiaires d'un statut de reconnaissance nationale et les prestations qui auraient été liquidées sans application de ces dispositions.	42.11 (nouv.) (Classes moyennes.)
17 267 000	13 631 000	30 898 000		
	25 344 157		Totaux pour la section III.	
	52 435 769		Totaux pour le titre I.	

Vu pour être annexé à Notre arrêté
du 23 novembre 1973.

BAUDOUIN.

PAR LE ROI :

2 Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget,
chargé de la Coordination des Réformes
institutionnelles,

L. TINDEMANS.

Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances,

W. DE CLERCQ.

Le Secrétaire d'Etat au Budget,

A. HUMBLET.

VERANTWOORDINGSPROGRAMMA.

TITEL I.

Gewone uitgaven.

SECTIE I.

BURGERLIJKE, KERKELIJKE
EN MILITAIRE PENSIOENEN.

Art. 11.01. — *Pensioenen, voorschotten op pensioenen en vakantiegeld aan de Rijksambtenaren en -beambten, enz.*

Bijkrediet: 52 000 000 frank.

Deze verhoging vloeit voort uit:

1° de verhoging op 1 januari 1973 van het gewaarborgd minimum (wet van 27 juli 1962) F	3 000 000
2° het feit dat het aantal nieuwe pensioenen hoger ligt dan oorspronkelijk werd voorzien	49 000 000
Totaal F	52 000 000

Art. 11.02. — *Pensioenen, voorschotten op pensioenen en vakantiegeld aan bedienaars van de erediensten, enz.*

Bijkrediet: 4 000 000 frank.

Het aantal nieuwe pensioenen is hoger dan oorspronkelijk werd voorzien, wat een verhoging meebrengt van 4 000 000 frank.

Art. 11.07. — *Voorlopige militaire pensioenen, hulpelden, renten en diverse toelagen: hulpelden toegekend bij ontstentenis van pensioen, enz.*

11.07.5. Landsverdediging.

Bijkrediet: 75 000 frank.

Toename van het aantal rechthebbenden.

Art. 11.08. — *Diverse pensioenen en renten.*

11.08.5. Financien, enz.

Bijkrediet: 375 000 frank.

De toekenning van het gewaarborgd minimum (wet van 27 juli 1962) aan één van de gerechtigden op een pensioen « Eupen-Malmédy » brengt een verhoging van de uitgaven mee van 375 000 frank.

Art. 33.21.2. — *Sommen ter beschikking te stellen van de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers, enz. (maatregelen ten gunste van het beroepspersoneel van de kaders van Afrika).*

Bijkrediet: 6 800 000 frank.

Het aantal nieuwe gerechtigden op kinderbijslag is hoger dan aanvankelijk werd voorzien wat een verhoging meebrengt van 6 800 000 frank.

Art. 33.21.3. — *Herziening van de pensioenen (stelsel « Décrets ») toegekend aan de gewezen personeelsleden van het beroepspersoneel van de kaders van Afrika, enz.*

Bijkrediet: 1 500 000 frank.

Deze verhoging vloeit voort uit:

1° de toepassing van artikel 4 van de wet van 29 juli 1972 die het mogelijk maakt dat moederlandse diensten, volbracht voor 1 januari 1926, in aanmerking worden genomen voor de berekening van het koloniaal pensioen. F 500 000

PROGRAMME JUSTIFICATIF.

TITRE I.

Dépenses ordinaires.

SECTION I.

PENSIONS CIVILES,
ECCLESIASTIQUES ET MILITAIRES.

Art. 11.01. — *Pensions, avances sur pensions et pécule de vacances aux fonctionnaires et agents de l'Etat, etc.*

Crédit supplémentaire: 52 000 000 de francs.

Cette augmentation résulte:

1° de la majoration au 1 ^{er} janvier 1973 du minimum garanti (loi du 27 juillet 1962) F	3 000 000
2° du fait que le nombre des nouvelles pensions est plus élevé que ce qui avait été prévu initialement.	49 000 000
Total F	52 000 000

Art. 11.02. — *Pensions, avances sur pensions et pécule de vacances aux ministres des cultes, etc.*

Crédit supplémentaire: 4 000 000 de francs.

Le nombre des nouvelles pensions étant plus élevé que ce qui avait été prévu initialement, il s'ensuit une augmentation de 4 000 000 de francs.

Art. 11.07. — *Pensions militaires provisoires, secours, rentes et subsides divers: secours alloués à défaut de pension, etc.*

11.07.5. Défense nationale.

Crédit supplémentaire: 75 000 francs.

Accroissement du nombre des bénéficiaires.

Art. 11.08. — *Pensions et rentes diverses.*

11.08.5. Finances, etc.

Crédit supplémentaire: 375 000 francs.

L'octroi du minimum garanti (loi du 27 juillet 1962) à l'un des titulaires d'une pension Eupen-Malmédy entraîne une augmentation des dépenses de 375 000 francs.

Art. 33.21.2. — *Sommes à mettre à la disposition de l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés, etc. (mesures en faveur du personnel de carrière des cadres d'Afrique).*

Crédit supplémentaire: 6 800 000 francs.

Le nombre des nouveaux attributaires d'allocations familiales étant plus élevé que ce qui avait été prévu initialement, il s'ensuit une augmentation de 6 800 000 francs.

Art. 33.21.3. — *Revision des pensions (régime « Décrets ») accordées à l'ancien personnel de carrière des cadres d'Afrique, etc.*

Crédit supplémentaire: 1 500 000 francs.

Cette augmentation résulte:

1° de l'application de l'article 4 de la loi du 29 juin 1972 qui permet la prise en considération, pour le calcul des pensions coloniales, des services métropolitains rendus avant le 1^{er} janvier 1926 F 500 000

2° het feit dat het aantal overlijdens lager is dan oorspronkelijk werd voorzien	1 000 000
Totaal	F 1 500 000

Art. 40.01. — *Pensioenen en vakantiegeld aan het personeel van het provinciaal en gemeentelijk onderwijs, enz.*

Bijkrediet: 131 000 000 frank.

Deze verhoging vloeit voort uit:

1° de verhoging op 1 januari 1973 van het gewaarborgd minimum (wet van 27 juli 1962)	F 1 300 000
2° het feit dat het aantal nieuwe pensioenen merkkelijk hoger is dan oorspronkelijk werd voorzien	129 700 000
Totaal	F 131 000 000

Art. 41.01. — *Militaire anciënniteitspensioenen die een aan de oorlog 1914-1918 te wijten bestanddeel behelzen, enz.*

Bijkrediet: 33 000 000 frank.

Het aantal overlijdens is lager dan aanvankelijk werd voorzien wat een verhoging meebrengt van 33 000 000 frank.

Art. 41.02. — *Militaire anciënniteitspensioenen die een aan de oorlog 1940-1945 te wijten bestanddeel behelzen, enz.*

Bijkrediet: 123 000 000 frank.

Het aantal nieuwe pensioenen ligt veel hoger dan oorspronkelijk werd voorzien wat een verhoging meebrengt van 123 000 000 frank.

Art. 41.03. — *Vergoedingspensioenen toegekend krachtens de wet van 9 maart 1953 aan de militaire invaliden van vredetijd, enz.*

Bijkrediet: 14 500 000 frank.

Het aantal nieuwe invaliditeitspensioenen is veel hoger dan oorspronkelijk werd voorzien wat een verhoging meebrengt van 14 500 000 frank.

Art. 41.04. — *Sommen ter beschikking te stellen van de Rijksdienst voor kinderbijlagen voor werknemers en die betrekking hebben op de vergoeding verleend aan de kinderen van de houders van pensioenen toegekend krachtens de wet van 9 maart 1953, enz.*

Bijkrediet: 5 500 000 frank.

Het aantal nieuwe gerechtigden op kinderbijlagen is hoger dan oorspronkelijk werd voorzien wat een verhoging meebrengt van 5 500 000 frank.

Art. 41.05. — *Toelagen aan de Rijksverkliekenkas, enz.*

Bijkrediet: 7 000 000 frank.

Het aantal nieuwe pensioenen is hoger dan oorspronkelijk werd voorzien wat een verhoging meebrengt van 7 000 000 frank.

Art. 01.03. — *Sommen die ter beschikking van de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers dienen gesteld om het hem mogelijk te maken, in uitvoering van artikel 101, 2° tot 4° van de teksten der wet van 4 augustus 1930 betreffende de gezinsvergoedingen voor loontrekkenden, enz.*

Bijkrediet
vorige begrotingsjaren: 27 091 612 frank.

Volgens de verantwoordingsstukken overgelegd door de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers, bedragen de werkelijke uitgaven voor het jaar 1972 469 091 612 frank.

Daar op de begroting van pensioenen voor het jaar 1972 een krediet van 437 100 000 frank werd uitgetrokken en dat bij de verdeling van het provisioneel krediet uitgetrokken op artikel 01.04 van de begroting

2° du fait que le nombre des décès est moins élevé que ce qui avait été prévu initialement	1 000 000
Total	F 1 500 000

Art. 40.01. — *Pensions et pécule de vacances au personnel de l'enseignement provincial et communal, etc.*

Crédit supplémentaire: 131 000 000 de francs.

Cette augmentation résulte:

1° de la majoration au 1 ^{er} janvier 1973 du minimum garanti (loi du 27 juillet 1962)	F 1 300 000
2° du fait que le nombre des nouvelles pensions est beaucoup plus élevé que ce qui avait été prévu initialement	129 700 000
Total	F 131 000 000

Art. 41.01. — *Pensions militaires d'ancienneté contenant un élément dérivant de la guerre 1914-1918, etc.*

Crédit supplémentaire: 33 000 000 de francs.

Le nombre de décès étant moins élevé que ce qui avait été prévu initialement, il s'ensuit une augmentation de 33 000 000 de francs.

Art. 41.02. — *Pensions militaires d'ancienneté contenant un élément dérivant de la guerre 1940-1945, etc.*

Crédit supplémentaire: 123 000 000 de francs.

Le nombre des nouvelles pensions étant beaucoup plus élevé que ce qui avait été prévu initialement, il s'ensuit une augmentation de 123 000 000 de francs.

Art. 41.03. — *Pensions de réparation accordées en vertu de la loi du 9 mars 1953 aux militaires invalides du temps de paix, etc.*

Crédit supplémentaire: 14 500 000 francs.

Le nombre des nouvelles pensions d'invalidité étant beaucoup plus élevé que ce qui avait été prévu initialement, il s'ensuit une augmentation de 14 500 000 francs.

Art. 41.04. — *Sommes à mettre à la disposition de l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés et relatives aux allocations attribuées aux enfants des titulaires des pensions accordées en vertu de la loi du 9 mars 1953, etc.*

Crédit supplémentaire: 5 500 000 francs.

Le nombre des nouveaux attributaires d'allocations familiales étant plus élevé que ce qui avait été prévu initialement, il s'ensuit une augmentation de 5 500 000 francs.

Art. 41.05. — *Subsides à la Caisse des Ouvriers de l'Etat, etc.*

Crédit supplémentaire: 7 000 000 de francs.

Le nombre des nouvelles pensions étant plus élevé que ce qui avait été prévu initialement, il s'ensuit une augmentation de 7 000 000 de francs.

Art. 01.03. — *Sommes à mettre à la disposition de l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés en vue de lui permettre d'assurer pour compte de l'Etat, en exécution de l'article 101, 2° à 4°, des textes de la loi du 4 août 1930 sur les allocations familiales aux salariés, etc.*

Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures: 27 091 612 francs.

Selon les pièces justificatives produites par l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés, les dépenses réelles pour l'année 1972 s'élèvent à 469 091 612 francs.

Etant donné qu'au budget des pensions pour l'année 1972 un crédit de 437 100 000 francs a été inscrit et que lors de la répartition du crédit provisionnel inscrit à l'article 01.04 du budget du Ministère

van het Ministerie van Financiën voor hetzelfde jaar een krediet van 4 900 000 frank werd voorbehouden voor onderhavig artikel, bedraagt het totaal beschikbaar krediet 442 000 000 frank.

Een bijkrediet van 469 091 612 frank—442 000 000 frank=27 091 612 frank in dus noodzakelijk.

Art. 03.01. — *Teruggave inzake overlevingspensioenen van het burgerlijk en militair Rijkspersoneel en het daarmee gelijkgesteld personeel van ten onrechte geïnde bijdragen, enz.*

Bijkrediet: 1 000 000 frank.

Het aantal teruggaven is hoger dan oorspronkelijk werd voorzien wat een verhoging meebrengt van 1 000 000 frank.

SECTIE II. OORLOGSPENSIOENEN.

A. — Pensioenen, renten en vergoedingen — oorlog 1914-1918.

Art. 41.12. — *Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor oorlogspensioenen om haar in staat te stellen de uitbetaling te verzekeren van de militaire pensioenen, enz.*

Bijkrediet: 10 000 000 frank.

Het aantal overlijdens is lager dan oorspronkelijk werd voorzien wat een verhoging meebrengt van 10 000 000 frank.

Art. 41.13. — *Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor Oorlogspensioenen ten einde de uitkering te verzekeren van de pensioenen, renten, toelagen en vergoedingen voor burgerlijke oorlogsslachtoffers, enz.*

Bijkrediet: 5 917 000 frank.

Het aantal te betalen pensioenen per 1 januari 1973 is groter dan voorzien.

B. — Pensioenen, renten en vergoedingen — oorlog 1940-1945.

Art. 41.23. — *Sommen ter beschikking te stellen van de Rijksdienst voor kinderbijslagen voor werknemers en die betrekking hebben op de kindervergoedingen verleend krachtens de artikelen 15 c, en 27 van de samengeordende wetten op de vergoedingspensioenen, enz.*

Bijkrediet: 1 100 000 frank.

De vermindering van het aantal gerechtigden op kinderbijslagen is lager dan oorspronkelijk werd voorzien wat een verhoging meebrengt van 1 100 000 frank.

Art. 41.24. — *Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor Oorlogspensioenen, ten einde de uitkering te verzekeren van de pensioenen, renten, toelagen en vergoedingen voor de burgerlijke oorlogsslachtoffers, enz.*

Vermindering: 155 000 frank.

Aanpassing in functie van de rekeningen van de Nationale Kas voor Oorlogspensioenen op 31 december 1972.

C. — Pensioenen voor burgerlijke slachtoffers (Kongo-Kinshasa, Rwanda en Burundi).

Art. 41.31. — *Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor Oorlogspensioenen, enz.*

Bijkrediet: 500 000 frank.

Het aantal rechthebbenden op 31 december 1972 heeft de verwachtingen overtroffen.

des Finances pour la même année un crédit de 4 900 000 francs a été réservé au présent article, le crédit total disponible est de 442 000 000 de francs.

Un crédit supplémentaire de 469 091 612 francs—442 000 000 de francs = 27 091 612 francs est donc nécessaire.

Art. 03.01. — *Restitution en matière de pensions de survie du personnel civil et militaire de l'Etat ou assimilé, de contributions indûment perçues, etc.*

Crédit supplémentaire: 1 000 000 de francs.

Le nombre des restitutions étant plus élevé que ce qui avait été prévu initialement, il s'ensuit une augmentation de 1 000 000 de francs.

SECTION II. PENSIONS DE GUERRE.

A. — Pensions, rentes et allocations — guerre 1914-1918.

Art. 41.12. — *Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre, afin de lui permettre d'assurer le paiement des pensions militaires, etc.*

Crédit supplémentaire: 10 000 000 de francs.

Le nombre des décès étant moins élevé que ce qui avait été prévu initialement, il s'ensuit une augmentation de 10 000 000 de francs.

Art. 41.13. — *Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des Pensions de la guerre pour assurer le paiement des pensions, rentes, allocations et indemnités des victimes civiles de la guerre, etc.*

Crédit supplémentaire: 5 917 000 francs.

Le nombre de pensions à charge au 1^{er} janvier 1973 est plus important que prévu.

B. — Pensions, rentes et allocations — guerre 1940-1945.

Art. 41.23. — *Sommes à mettre à la disposition de l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés et relatives aux allocations familiales attribuées en vertu des articles 15 c, et 27 des lois coordonnées sur les pensions de réparation, etc.*

Crédit supplémentaire: 1 100 000 francs.

La diminution du nombre des attributaires d'allocations familiales ayant été moins élevée que ce qui avait été prévu initialement, il s'ensuit une augmentation de 1 100 000 francs.

Art. 41.24. — *Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre, pour assurer le paiement des pensions, rentes, allocations et indemnités des victimes civiles de la guerre, etc.*

Réduction: 155 000 francs.

Adaptation en fonction des comptes de résultats de la Caisse nationale des pensions de la guerre au 31 décembre 1972.

C. — Pensions des victimes civiles (Congo-Kinshasa, Rwanda et Burundi).

Art. 41.31. — *Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des Pensions de la guerre, etc.*

Crédit supplémentaire: 500 000 francs.

Le nombre de ressortissants en charge au 31 décembre 1972 a dépassé les prévisions.

D. — Krediet met het oog op de verwezenlijking van de bijzondere krachtsinspanning ten gunste van de oorlogsslachtoffers.

Art. 41.41. — *Provisioneel krediet met het oog op de verwezenlijking van de bijzondere krachtsinspanning ten gunste van de oorlogsslachtoffers.*

Bijkrediet: 113 000 000 frank.

Dit krediet is bestemd om de uitgaven te dekken die voortvloeien uit de toekenning van nieuwe voordelen aan de militaire oorlogsslachtoffers en hun rechthebbenden.

SECTIE III.

SOCIALE PENSIOENEN.

Art. 33.11. — *Rijksbijdrage tot het vestigen van de ouderdoms- en weduwerenten, enz.*

Bijkrediet: 5 000 000 frank.

Wat de renten betreft, bedraagt het toegestane krediet 565 000 000 frank. Deze som wordt als volgt verdeeld:

a) sector der werknemers	...	...	...	F 311 000 000
b) sector der vrijwillig verzekerden	...	...	...	74 000 000
c) sector der bedienden	...	...	...	180 000 000

Volgens elementen verkregen bij de Algemene Spaar- en Lijfrentekas en de Nationale Kas voor bediendenpensioenen moet het krediet gebracht worden op 570 000 000 frank en als volgt verdeeld worden:

a) sector der werknemers	...	...	...	F 318 000 000
b) sector der vrijwillig verzekerden	...	...	...	72 000 000
c) sector der bedienden	...	...	...	180 000 000

Art. 42.01. — *Jaarlijkse toelage aan de Rijksdienst voor werknemerspensioenen in toepassing van het koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers.*

Bijkrediet vorige begrotingsjaren: 6 327 703 frank.

De toelage voor 1972 bedraagt 8 955 895 000 frank, zijnde:

Begroting van pensioenen voor het jaar 1972 (wet van 9 mei 1972)	...	...	...	F 8 825 429 000
Provisioneel krediet op de begroting van het Ministerie van Financiën (koninklijk besluit van 29 december 1972, Belgisch Staatsblad van 16 januari 1973)	...	...	...	130 466 000

Totaal ... F 8 955 895 000

Rekening houdend met de werkelijke schommelingen van het indexcijfer bedraagt de last in feite 8 962 222 703 frank:

— van 1 tot 31 januari 1972:	$8\,360\,932\,320 \times 1,0404 \times 1$	...	...	F 724 892 832
	12			
— van 1 februari tot 31 juli 1972:	$8\,360\,932\,320 \times 1,0612 \times 6$	...	...	4 436 310 689
	12			
— van 1 augustus tot 31 oktober 1972:	$8\,360\,932\,320 \times 1,0824 \times 3$	...	...	2 262 468 286
	12			
— van 1 november tot 31 december 1972:	$8\,360\,932\,320 \times 1,1091 \times 2$	...	...	1 538 550 896
	12			
Totaal	...	...	...	F 8 962 222 703

In die omstandigheden is het noodzakelijk een bijkrediet van 8 962 222 703—8 955 895 000=6 327 703 frank toe te kennen.

D. — Crédit en vue de matérialiser l'effort spécial en faveur des victimes de la guerre.

Art. 41.41. — *Crédit provisionnel en vue de matérialiser l'effort spécial en faveur des victimes de la guerre.*

Crédit supplémentaire: 113 000 000 de francs.

Ce crédit est destiné à couvrir les dépenses qui résultent de l'octroi de nouveaux avantages en faveur des victimes militaires de la guerre et de leurs ayants droit.

SECTION III.

PENSIONS SOCIALES.

Art. 33.11. — *Contribution de l'Etat dans la constitution des rentes de vieillesse et des rentes de veuves, etc.*

Crédit supplémentaire: 5 000 000 de francs.

Pour ce qui est des rentes, le crédit accordé s'élève à 565 000 000 de francs, somme qui se décompose comme suit:

a) secteur des ouvriers	...	...	...	F 311 000 000
b) secteur des assurés libres	...	...	...	74 000 000
c) secteur des employés	...	...	...	180 000 000

D'après des éléments obtenus de la Caisse générale d'Epargne et de Retraite et de la Caisse nationale des pensions pour employés, le crédit doit être porté à 570 000 000 de francs et se répartir comme suit:

a) secteur des ouvriers	...	...	...	F 318 000 000
b) secteur des assurés libres	...	...	...	72 000 000
c) secteur des employés	...	...	...	180 000 000

Art. 42.01. — *Subvention annuelle à l'Office national des pensions pour travailleurs salariés en application de l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés.*

Crédit supplémentaire années budgétaires antérieures: 6 327 703 francs.

La subvention s'est élevée pour 1972 à 8 955 895 000 francs, soit:

Budget des pensions pour l'année 1972 (loi du 9 mai 1972)	...	...	...	F 8 825 429 000
Crédit provisionnel au budget du Ministère des Finances (arrêté royal du 29 décembre 1972, Moniteur belge du 16 janvier 1973)	...	...	...	130 466 000

Total ... F 8 955 895 000

En réalité, la charge s'établit à 8 962 222 703 francs, en tenant compte des fluctuations réelles de l'index:

— du 1 ^{er} au 31 janvier 1972:	$8\,360\,932\,320 \times 1,0404 \times 1$	...	...	F 724 892 832
	12			
— du 1 ^{er} février au 31 juillet 1972:	$8\,360\,932\,320 \times 1,0612 \times 6$	...	...	4 436 310 689
	12			
— du 1 ^{er} août au 31 octobre 1972:	$8\,360\,932\,320 \times 1,0824 \times 3$	...	...	2 262 468 286
	12			
— du 1 ^{er} novembre au 31 décembre 1972:	$8\,360\,932\,320 \times 1,1091 \times 2$	...	...	1 538 550 896
	12			
Total	...	...	...	F 8 962 222 703

Dans ces conditions, il s'indique d'octroyer un crédit supplémentaire de 8 962 222 703—8 955 895 000=6 327 703 francs.

Art. 42.03. — *Toelage aan het Rijksinstituut voor de sociale verzekeringen der zelfstandigen.*

Bijkrediet: 616 119 000 frank.

Dit bijkrediet wordt als volgt verantwoord:

a) Basissubsidie (artikel 42, § 1, 1° van het koninklijk besluit n° 72 van 10 november 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen, gewijzigd bij artikel 5 van de wet van 15 juni 1973):

— eerste semester 1973	F 3 577 000 000
— tweede semester 1973	2 986 600 000

b) Indexverhoging à 10,41 % (artikel 43, § 1 van hetzelfde koninklijk besluit gewijzigd bij artikel 10 van de wet van 12 juli 1972):

— eerste semester 1973	144 603 562
— tweede semester 1973	120 711 835

c) Speciale jaarlijkse subsidie (artikel 42, § 1, 2° van hetzelfde koninklijk besluit gewijzigd bij het koninklijk besluit van 13 januari 1971)

245 000 000

Totaal F 7 073 315 397

Voorzien in de oorspronkelijke begroting van 1973

6 457 197 000

Blijft te voorzien F 616 118 397

Afgerond op F 616 119 000

Art. 42.05. — *Tegemoetkoming van het Rijk, wat de invaliditeitspensioenen betreft, enz. (mijnwerkers en ermede gelijkgestelden).*

Bijkrediet: 91 200 000 frank.

Een bijkrediet van 91 200 000 frank is nodig voor het jaar 1973.

Het is als volgt te rechtvaardigen:

a) ten bedrage van 12 miljoen frank wegens de verhoging met 25 % van het vakantiegeld der gepensioneerden, toegestaan voor 1973;

b) ten belope van 39 200 000 frank, wegens het aantal invaliditeitsgepensioneerden dat iets hoger ligt dan voorzien, en ingevolge de overheveling naar het ouderdomspensioen van een aantal verminderde pensioenen, aantal dat aanzienlijker is dan verwacht. Deze overheveling naar de ouderdomspensioenen heeft een financiële weerslag die lager is dan oorspronkelijk werd geraamd.

c) ten belope van 40 miljoen frank wegens een versoepeling, vanaf 1 juli 1973, van de bepalingen die toepasselijk zijn op de cumul van een invaliditeitspensioen en een vergoeding tot herstel van de schade voortvloeiend uit een beroepsziekte of een arbeidsongeval.

Art. 42.07. — *Terugbetaling door het Rijk aan de Rijksdienst voor werknemerspensioenen van het verschil tussen de uitbetalingen verricht bij toepassing van de reglementering betreffende de begunstigten met een statuut van nationale erkentelijkheid en de uitkeringen welke zouden vereffend geweest zijn zonder toepassing van deze reglementering.*

A. — Bijkrediet: 33 000 000 frank.

Volgens door de Rijkskas voor rust- en overlevingspensioenen voor het begrotingsjaar 1973 verstrekte inlichtingen, dient de oorspronkelijk vastgestelde last van 130 000 000 frank verhoogd te worden tot 163 000 000 frank, zijnde 76 000 000 frank in toepassing van het koninklijk besluit van 27 juni 1969 en 87 000 000 frank in toepassing van het koninklijk besluit van 23 juni 1970.

B. — Bijkrediet
vorige begrotingsjaren: 3 107 154 frank.

Volgens de door de Rijkskas voor rust- en overlevingspensioenen voor de periode 1965-1969 verstrekte inlichtingen, blijven lasten voor een bedrag van 3 107 154 frank aan de Rijksdienst voor werknemerspensioenen verschuldigd.

Art. 42.09. — *Speciale toelage aan de Rijksdienst voor werknemerspensioenen om de bijzondere maatregelen die ten gunste van de mijnwerkers werden genomen, te spijzen.*

A. — Bijkrediet: 30 000 000 frank.

Het krediet is verhoogd met 30 miljoen frank ten einde rekening te houden met bepaalde reglementaire wijzigingen die ten voordele van de mijnwerkers worden genomen.

Art. 42.03. — *Subvention à l'Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants.*

Crédit supplémentaire: 616 119 000 francs.

Ce crédit supplémentaire se justifie comme suit:

a) Subvention de base (article 42, § 1, 1° de l'arrêté royal n° 72 du 10 novembre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants, modifié par l'article 5 de la loi du 15 juin 1973):

— premier semestre 1973	F 3 577 000 000
— deuxième semestre 1973	2 986 000 000

b) Indexation à 10,41 % (article 43, § 1° du même arrêté royal, modifié par l'article 10 de la loi du 12 juillet 1972):

— premier semestre 1973	144 603 562
— deuxième semestre 1973	120 711 835

c) Subvention annuelle spéciale (article 42, § 1, 2° du même arrêté royal modifié par l'arrêté royal du 13 janvier 1971)

245 000 000

Total F 7 073 315 397

Prévu au budget initial de 1973

6 457 197 000

Reste à prévoir F 616 118 397

Arrondi à F 616 119 000

Art. 42.05. — *Intervention de l'Etat dans les dépenses résultant en matière de pensions d'invalidité, etc. (ouvriers mineurs et assimilés).*

Crédit supplémentaire: 91 200 000 francs.

Un crédit supplémentaire de 91 200 000 francs est nécessaire pour l'année 1973.

Il se justifie comme suit:

a) à concurrence de 12 millions de francs en raison de la majoration de 25 % des pécules de vacances des pensionnés accordée pour 1973;

b) à concurrence de 39 200 000 francs en raison d'un nombre de bénéficiaires de la pension d'invalidité un peu plus élevé que prévu et du fait du passage à la retraite d'un nombre plus important que prévu de pensions réduites. Ce transfert vers les pensions de retraite a une incidence financière inférieure à celle estimée initialement;

c) à concurrence de 40 millions de francs en raison d'un assouplissement, à dater du 1^{er} juillet 1973, des règles applicables au cumul d'une pension d'invalidité et d'une indemnité en réparation des dommages causés par une maladie professionnelle ou un accident du travail.

Art. 42.07. — *Remboursement par l'Etat à l'Office national des pensions pour travailleurs salariés de la différence entre les prestations payées en application de la réglementation relative aux bénéficiaires d'un statut de reconnaissance nationale et les prestations qui auraient été liquidées sans application de ces dispositions.*

A. — Crédit supplémentaire: 33 000 000 de francs.

D'après des renseignements fournis pour l'année budgétaire 1973 par la Caisse nationale des pensions de retraite et de survie, la charge initialement fixée à 130 000 000 de francs doit être portée à 163 000 000 de francs, soit 76 000 000 de francs en application de l'arrêté royal du 27 juin 1969 et 87 000 000 de francs, en application de l'arrêté royal du 23 juin 1970.

B. — Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures: 3 107 154 francs.

Suivant les renseignements fournis pour la période 1965-1969 par la Caisse nationale des pensions de retraite et de survie, des charges d'un montant de 3 107 154 francs restent dues à l'Office national des pensions pour travailleurs salariés.

Art. 42.09. — *Subvention spéciale à l'Office national des pensions pour travailleurs salariés destinée à couvrir les mesures spéciales arrêtées en faveur des ouvriers mineurs.*

A. — Crédit supplémentaire: 30 000 000 de francs.

Le crédit est majoré de 30 millions de francs afin de tenir compte de certaines modifications réglementaires arrêtées en faveur de ouvriers mineurs.

BIJLAGE.

ANNEXE.

BESLISSING VAN DE KABINETSRaad
GEREGULARISEERD
LANGS HET AANPASSINGSBLAD.

(In franken.)

DECISION DU CONSEIL DE CABINET
REGULARISEE
PAR LE FEUILLETON D'AJUSTEMENT.

(En francs.)

Beslissing en datum <i>Décision et date</i>	Sectie en artikel <i>Section et article</i>	BETREFT OBJET	Bedrag — Montant	
			Lopend jaar <i>Année courante</i>	Vroegere jaren <i>Années antérieures</i>
N° 2.241 5.10.1973	S. III 42.03	Aanvullend gedeelte van de Staatstussenkomst voorzien bij de wet van 15 juni 1973 houdende versnelling van de sociale programmatie inzake het pensioen der zelfstandigen. — <i>Complément de l'intervention de l'Etat prévue par la loi du 15 juin 1973 tendant à accélérer la programmation sociale en matière de pensions des travailleurs indépendants</i>	616 119 000	—
	S. III 42.11 (nieuw — <i>nouv.</i>)	Uitgaven bestemd tot terugbetaling aan het Rijksinstituut voor de Sociale verzekeringen der zelfstandigen van de bijkomende lasten die voortvloeien uit de toepassing van de reglementering betreffende de begunstigen met een statuut van nationale erkentelijkheid. — <i>Dépenses destinées à rembourser à l'Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants les charges supplémentaires découlant de l'application de la réglementation relative aux bénéficiaires d'un statut de reconnaissance nationale</i>	17 267 000	13 631 000